

## Informaciones

**Jahresregister 2017 der Fachzeitschrift für den deutsch-spanischen  
Rechtsverkehr/Sumario anual 2017 de la revista jurídica hispano-alemana,  
bearbeitet von/ elaborado por Julia Schmidt**

<b>I. Stichwortverzeichnis/Índice .....</b>	<b>I</b>
<b>1. Spanisch/ Español .....</b>	<b>I</b>
<b>2. Deutsch / Alemán .....</b>	<b>III</b>
<b>II. Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores.....</b>	<b>V</b>
<b>III. Buchbesprechungen / Reseñas Bibliográficas .....</b>	<b>VII</b>
<b>IV. Entscheidungsverzeichnis / Catálogo de sentencias.....</b>	<b>VII</b>
<b>1. Gerichte des Königreichs Spanien / Juzgados españoles .....</b>	<b>VII</b>
<b>2. Gerichte der Bundesrepublik Deutschland / Juzgados alemanes.....</b>	<b>VIII</b>
<b>3. Europäischer Gerichtshof / Tribunal de Justicia de las         Comunidades Europeas         Internationale Gerichtsbarkeit / Jurisdicción internacional .....</b>	<b>IX</b>
<b>V. Notizen aus der Vereinigung / Noticias de la Asociación.....</b>	<b>IX</b>
<b>VI. Gesetzgebung / Legislación .....</b>	<b>X</b>
<b>1. Deutsche Gesetzgebung / Legislación alemana .....</b>	<b>X</b>
<b>2. Spanische Gesetzgebung / Legislación española.....</b>	<b>X</b>
<b>VII. Abkürzungsverzeichnis / Abreviatures.....</b>	<b>X</b>

### I.- Stichwortverzeichnis/Índice

#### **1. Spanisch / Español**

Ámbito objetivo del control de contenido, prestámos hipotecarios, España	p. 130 ss.
BLABLACAR	p. 4 ss.
Cláusulas de vencimiento anticipado por falta de pago, España	p. 147 ss.
Cláusulas de vencimiento anticipado, préstamos hipotecarios, España	p. 65
Cláusulas relativas al precio	p. 136 ss.
Competencia desleal, Economía colaborativa y vehículos compartidos	p. 4 ss.
Competencia judicial internacional	p. 89
Constitución española	p.74 ss.
Contratos de consumidores, España	p. 69 ss.
Control de contenido de las condiciones generales y cláusulas predispuestas	p. 67
Convenio de la Haya, de 15 de noviembre de 1965, relativo a la notificación o traslado de documentos judiciales en el extranjero, con Estados no miembros	p. 90

Directiva 2000/31/CE sobre comercio electrónico y su plasmación	p. 5 ss.
Directiva 2010/64/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20.10.2010, relativa al derecho a interpretación y a traducción en los procesos penales	p. 73 ss.
Directiva 2012/13UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22.05.2012, relativa al derecho a la información en los procesos penales	p. 75
Directiva 2012/29/UE des Parlamento Europeo y del Consejo, de 25.10.2012, por la que se establecen normas mínimas sobre los derechos, el apoyo y la protección de las víctimas de delitos	p. 77
Directiva 93/13/ CEE del Consejo, de 5 de abril de 1993, sobre las cláusulas abusivas en los contratos con consumidores	p. 64 p. 132 ss.
Forum shopping	p. 90
Intereses moratorios, préstamos hipotecarios, España	p. 144 ss.
Interpretación judicial, España	p. 74 ss.
Ley 1/1996, de 10 de enero, de Asistencia Jurídica Gratuita	p. 75
Ley 1/2000, de 7 de enero, de Enjuiciamiento Civil	p. 75
Ley 1/2000, de 7 de Enero, de Enjuiciamiento Civil	p. 90 s.
Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres	p. 4 ss.
Ley 2/1981, de 25 de marzo, de Regulación del Mercado Hipotecario	p. 65
Ley 3/1991, de 10 de enero, de Competencia Desleal	p. 4 ss.
Ley 3/2004, de 29 diciembre, de lucha contra la morosidad	p. 145
Ley 34/2002, de 11 de julio, de Sociedad de Servicios de la Información	p. 5 ss.
Ley 4/2015, de 27 de abril, del Estatuto de la víctima del delito	p. 75
Ley 41/2007, de 7 de diciembre, de regulación del mercado hipotecario	p. 152 s.
Ley 7/2012, de 29 de octubre, de modificaciónn de le normativa tributaria y presupuestaria y de adecuación de la normativa financiera para la intensificación de las actuaciones en la prevención y lucha contra el fraude	p. 84
Ley de Enjuiciamiento Criminal	p. 74
Ley Orgánica 2/1979, de 3 de octubre, del Tribunal Constitucional	p. 75
Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos u libertades de los extranjeros en España y su integración social	p. 75
Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial	p. 75
Obligaciones de alimentos, España	p. 88
Orden EHA/2899/2011, de 28 de octubre, de transparencia y protección de los servicios bancarios	p. 65 p. 154
Pacto Internacional de Derechos Civiles u Políticos, Naciones Unidas, hecho en Nueva York el 19.12.1966	p. 74 s.
Préstamos hipotecarios, España	p. 64 ss. p. 130 ss.
Protección del consumidor, España	p. 69 ss.
Protocolo de la Haya, de 23 de noviembre de 2007, sobre ley aplicable a las obligaciones de alimentos	p. 88 ss.

Real Decreto 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios	p. 155
Reglamento (CE) No. 4/2009 del Consejo, de 18 de diciembre de 2008, relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones y la cooperación en materia de obligaciones de alimentos	p. 88
Reglamento (CE) No.1348/2000 sobre notificación y traslado de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o mercantil, entre Estados miembros	p. 90
Reglamento (CE) No.2201/ 2003 del Consejo, de 27 de noviembre 2003, relativo a la competencia, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia matrimonial y de responsabilidad parental	p. 88 s.
Reglamento (CE) No.44/ 2001, Bruselas I	p. 88
Sentencia 484/08 de 3 de junio de 2010 del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	p.132
Sentencia 499/15, Sala Primera, de 15 de febrero de 2017 del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	p. 89
UBER	p. 4 ss.

## 2. Deutsch / Alemán

Abgabenordnung, Steuerrecht (Spanien)	S. 84 ff.
BLABLACAR	S. 6 ff.
Börsennotierte Gesellschaften, Steuern, Deutschland	S. 82
Doppelbesteuerungsabkommen zwischen Spanien und Deutschland	S. 86 ff.
Einkommenssteuergesetz, Spanien	S. 14 ff.
Einspruch und vorläufige Aussetzung des Vollzugs, Steuerforderung, Spanien	S. 161 ff.
Elektronisches Transparenzregister, Steuerrecht, Deutschland	S.82 ff.
EU- Geldtransferverordnung	S. 82
Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße	S. 93
European- Latinamerican Arbitration Center, Hamburg	S. 95 f.
Ferienimmobilie, Steuerrecht (Spanien und Deutschland)	S. 86 ff.
Flächenabweichung, Grundstückskauf, Deutschland	S. 124 ff.
Flächenabweichung, Grundstückskauf, Spanien	S. 126 f.

Gefahrguttransporte, Europa	S. 93 ff.
Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt, Deutschland	S. 94
Gerichtsstandsklausel zu Gunsten der Gerichte eines Drittstaates	S. 97
Gesetz zur Umsetzung der Vierten EU-Geldwäscherichtlinie, zur Ausführung der EU-Geldtransferverordnung und zur Neuorganisation der Zentralstelle für Finanztransaktionsuntersuchungen vom 23. Juni 2017, BGBl. I S. 1822	S. 82 ff.
Gewinnverkürzung, Gewinnverlagerung, Unternehmenssteuer, Europa	S. 33 ff.
Handelsschiedsgerichtsbarkeit, international	S. 95 f.
Handelsverkehr, international	S. 95 f.
Insolvenzrecht, Europa	S. 23 ff.
Königliches Dekret 1/2017, vom 20. Januar 2017, zur „Einführung von dringenden Schutzmaßnahmen der Verbraucher im Bereich der Mindestzinsklauseln“	S. 21 f.
Konkursrecht, Spanien	S. 23 ff.
Körperschaftssteuer- Bemessungsgrundlage, Europa	S. 34 ff.
Mehrwertsteuer, EU-Warenverkehr	S. 158
Mindestzinsklauseln („cláusulas suelo“), Hypothekendarlehensvertrag, Spanien	S. 19 ff.
Mitarbeiterentsendung ins Ausland	S. 9 ff.
Orden Ministerial, OM HFP/816/2017	S. 159
Panama Papers	S. 83
Plusvalia, Spanien	S. 159 ff.
Regelungstechnik Código Civil und BGB	S. 124 ff.
Richtlinie (EU) 2015/849 des europäischen Parlaments und des Rates zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung	S. 82 ff.
Richtlinie 2010/24/EU des Rates, vom 16. März 2010, über die Amtshilfe bei der Beitreibung von Forderungen in Bezug auf bestimmte Steuern, Abgaben und sonstige Maßnahmen und das EU- Beitreibungsgesetz vom 07.12.2011	S. 163 f.
Richtlinie 93/13/EWG des Rates, vom 5. April 1993, über missbräuchliche Klauseln	S. 20 f.
Sozialversicherung, aktuell, Spanien	S. 164 ff.
Sozialversicherungsrecht, Mitarbeiterentsendung	S. 11 f.

Steuerbetrug, Spanien	S. 84 ff.
Steuerformular 720 (Modelo 720)	S. 84 f.
Steuerrecht aktuell, Spanien	S. 159 ff.
Steuerrecht, Mitarbeiterentsendung	S. 9 ff.
System zur sofortigen Informationsübermittlung, Umsatzsteuer, Spanien	S. 33
UBER	S. 6 ff.
UN-Recommendations on the Transport of Dangerous Goods	S. 93
Unlauterer Wettbewerb, „Sharing- Economy“ und Fahrgemeinschaften	S. 6 ff.
Verordnung EG Nr. 883/2004	S. 13
Verordnung EG Nr. 987/2009	S. 13
Verordnung Nr. 1215/2012 des Europäischen Parlaments und Rates, vom 12.12.2012, über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen (EuGVVO)	S. 97
Verordnung über die Bestellung von Gefahrgutbeauftragten in Unternehmen, Deutschland	S. 94 f.
Wirtschaftlich Berechtigte, Steuern, Deutschland	S. 82 f.

## **II.- Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores**

ARBÁIZAR RODRÍGUEZ, Amparo	Obligación de alimentos en el marco de la Unión Europea- La perspectiva española
BOVER CASTANO, Maria Pilar	LL.M. en la Universität Hamburg
CORDERO, Fernando	Máster en Derecho Económico, de la Competencia y Regulatorio (MBL-FU): una gran oportunidad de crecimiento para jóvenes profesionales
GASCÓN NASARRE, Fernando	La Directiva 2010/64/UE: antecedentes de hecho, fundamentos de Derecho y claroscuros de su transposición en España
HOFER, Christian	Das Urteil des Gerichtshofes der Europäischen Union vom 21. Dezember 2016 zur spanischen Rechtssprechung bezüglich der Rechtswirkung von nichtigen Mindestzinsklauseln (sogenannten „cláusulas suelo“) in Hypothekendarlehensverträgen

IDELMANN, Dr. Bernhard	Das spanische Konkursrecht und die neue Europäische Insolvenzrechtsverordnung EuInsVO 2015
JORDI CUBELLS, Eric	Economía colaborativa y vehículos compartidos - desafíos desde la competencia desleal "Sharing Economy" und Fahrgemeinschaften - Herausforderungen des unlauteren Wettbewerbs
LENZ, Carsten	Effektives Online-Marketing für Rechtsanwälte
MARÍA MIQUEL, José	Condiciones generales abusivas en los préstamos hipotecarios - Primera Parte -
MARÍA MIQUEL, José	Condiciones generales abusivas en los préstamos hipotecarios - Segunda Parte -
MORATINOS MEISSNER, Lutz Carlos	Das neue European-Latinamerican Arbitration Center in Hamburg (ELArb)
MÜLLER, Frank	Steuern 2017
MÜLLER, Frank	Steuer- und sozialversicherungsrechtliche Aspekte bei der Entsendung von Mitarbeitern ins Ausland - EU- Entsendung am Beispiel Spanien
MÜLLER, Frank	System zur sofortigen Informationsübermittlung der Umsatzsteuerregistrierung von Rechnungen (SII)
MÜLLER, Frank	Einschneidende Maßnahmen zur Bekämpfung von Verkürzung und Verlagerung von Gewinn und Steuern - OECD und EU-Kommission
MÜLLER, Frank	Keine Verdrängung der EuGVVO durch Gerichtsstandsklausel zu Gunsten der Gerichte eines Drittstaates
MÜLLER, Frank	Aktuelles Steuerrecht
RENNINGER, Philipp	Curso de Verano "Introducción al Derecho español" 2017 en la Universidad de Bayreuth
RODRÍGUEZ BENOT, Andrés	Doble Grado en Derecho Hispano-Alemán Universidad de Bayreuth y Universidad Pablo

de Olavide de Sevilla

SAHM, Philipp, L.L.M	Unterschiede der Regelungstechnik in Código Civil und BGB am Beispiel der Flächenabweichung beim Grundstückskauf
STEINHEIMER, Jörg	Einführung in das spanische Recht an der Universität Bayreuth – ein Erfahrungsbericht über den Sommerkurs 2017
VIETHMEIER, Katherina	Gefahrguttransporte im europäischen Rechtsverkehr - Ein Überblick

### **III.- Buchbesprechungen / Resenas Bibliográficas**

LÖBER, Dr. Burckhardt	Becher, Wörterbuch Recht, Wirtschaft & Politik, Deutsch – Spanisch, Spanisch- Deutsch, 2. Auflage 2017, C.H. Beck Verlag, 230.000 Stichwörter, Preis: € 169,- je Band, ISBN: 978-3-406-65953-9
MEYER, Stefan	Wohnungseigentum und Urbanisationen in Spanien; Burckhardt Löber, Erhard Huzel und Alexander Steinmetz; 6. Auflage, 2017 Verlag edition für internationale wirtschaft

### **IV.- Entscheidungsverzeichnis / Catálogo de sentencias**

#### **1. Gerichte des Königreichs Spanien / Juzgados españoles**

Anordnung der Spanischen Regierungsvertretung in Madrid vom 18.05.2017	S. 168
Beschluss 24/2017 des Plenums des Tribunal Constitucional vom 14. Februar 2017	S. 39
Recurso de inconstitucionalidad 4334/2017 de 31 de octubre de 2017 del Tribunal Constitucional	S. 167
Sentencia 114/2017 de 17 de octubre de 2017 del Tribunal Constitucional	S. 167

Sentencia 1548/2017, Sala de lo Social de 16 de marzo de 2017 de TSJ Galicia	S. 167 f.
Sentencia 16/2017, Sala de lo Civil de 16 de enero de 2017 del Tribunal Supremo	S. 38 f.
Sentencia 171/2017, Sala de lo Penal de 21 de marzo de 2017 del Tribunal Supremo	S. 168 f.
Sentencia 26/2017 de 16 de febrero de 2017 del Tribunal Constitucional	S. 39 f.
Sentencia 4/2014, Sala de lo Penal de 23 de febrero de 2017 de la Audiencia Nacional	S. 40
Sentencia 409/2016, Sala de lo Civil de 15 de junio de 2016 del Tribunal Supremo	p. 101
Sentencia 487/2016 de 23 de noviembre de 2016 de la Audiencia Nacional	S. 37 f.
Sentencia 59/2017 de 11 de mayo de 2017 del Tribunal Constitucional	p. 101
Sentencia 73/2017 de 8 de junio de 2017 del Tribunal Constitucional	p. 102
Sentencia Penal 13/2017 de 17 de febrero de 2017 de la Audiencia Provincial de Baleares	S. 40

## **2. Gerichte der Bundesrepublik Deutschland / Juzgados alemanes**

BGH, Urteil vom 13.07.2016 – VIII ZR 49/15	S. 106
BGH, Urteile vom 21.02.2017 – XI ZR 272/16; XI ZR 185/16	S. 106
BGH, Urteile vom 23.02.2016 – XI ZR 549/14; XI ZR 101/15	S. 106
Kammergericht Berlin, 6. Zivilsenat, Entscheidung vom 25.10.2016 – 6 W 80/16	S. 106
OLG München, 31. Zivilsenat, Beschluss vom 22.03.2017 – 31 AR 47/17	S. 106 f.
OLG München, Urteil vom 22.09.2016 – 29 U 2498/16	S. 103



### **3. Europäischer Gerichtshof / Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas - Internationale Gerichtsbarkeit / Jurisdicción internacional**

EuGH, Urteil vom 21.12.2016 - C-154/15; C-307/15; C-308/15	S. 37
EuGH, Urteil vom 08.12.2016 – C- 532/15; C-538/15	S. 41
EuGH, Urteil vom 27.06.2017 – C- 74/16	S. 169 f.
EuGH, Urteil vom 13.06.2017 – C- 591/ 15	S. 170
EGMR, Urteil vom 03.10.2017 – 8675/15	S. 171
Internationales Schiedsgericht, Schiedsspruch vom 04.05.2017, ICSID Case No. ARB/13/36	S. 170 f.

### **V.- Notizen aus der Vereinigung / Noticias de la Asociación**

JUNGHÖLTER, Bastian	Bericht XXXIX. Minikongress der Deutsch-Spanischen Juristenvereinigung in Valencia vom 25. März 2017 / Informe del congreso XXXIX Mini-Congreso de la Asociación Hispano-Alemana de Juristas en Valencia el 25 de Marzo 2017
MORATINOS MEISSNER, Lutz Carlos	Protokoll der Mitgliederversammlung der DSJV e.V. anlässlich des Jahreshauptkongresses 2017 auf Lanzarote vom 17.06.2017 / Protocolo de la Asamblea General del Congreso Principal de la AHAI en Lanzarote, 17 de junio de 2017
RASTÄTTER, Meike	Lanzarote- Jahreskongress 2017 Kongressbericht

## **VI.- Gesetzgebung / Legislación**

### **1.- Deutsche Gesetzgebung / Legislación alemana**

Zusammengestellt von / seleccionada por

MOLINO ORTEGA, Consuelo, LL.M.

S. 102 ff

### **2.- Spanische Gesetzgebung / Legislación española**

Zusammengestellt von / seleccionada por

NESKOVIC, Tina

pp. 37 ss.

ARROYA, Susana y SCHMIDT, Petra

pp. 98 ss.

NESKOVIC, Tina

pp. 167 ss.

## **VII.- Abkürzungsverzeichnis / Abreviatures**

AbgO	Abgabenordnung
Abs.	Absatz
AcP	Archiv für die zivilistische Praxis
ADR	Accord européen relatif transport international des marchandises Dangereuses par Route, zu Deutsch: Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieure, zu Deutsch: Europäisches Übereinkommen über die Beförderung gefährlicher Güter auf Binnenwasserstraßen
AEAT	Agencia Estatal de Administración Tributaria
AEUV	Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union
a.F.	alte Fassung
AG	Aktiengesellschaft
AGB	allgemeine Geschäftsbedingungen
AP	Arbeitsrechtliche Praxis
aprox.	aproximadamente
APTIJ	Asociación Profesional de Traductores e Intérpretes Judiciales y Jurados
Art.	Artikel
art(s).	artículo(s)
AStG	Außensteuergesetz
ATC	Agreement on Textiles and Clothing
ATE	Auslandstätigkeitersatz
Aufl.	Auflage
Az.	Aktenzeichen
Bd.	Band

BEG	Bürokratieentlastungsgesetz
BEPS	Multilateral Convention to Implement Tax Treaty Related Measures to Prevent Base Erosion and profit shifting
BFH	Bundesfinanzhof
BGB	Bürgerliches Gesetzbuch
BGBI	Bundesgesetzblatt
BGH	Bundesgerichtshof
BIP	Bruttoinlandsprodukt
BOPC	Boletín Oficial del Parlament de Catalunya
BOE	Boletín Oficial del Estado
bspw.	Beispielsweise
BStBl	Bundessteuerblatt
Buchst.	Buchstabe
bzgl.	bezüglich
bzw.	beziehungsweise
ca.	circa
CC	Código Civil
CCom	Código de Comercio
CCDUTI	Conferencia de Centros y Departamentos Universitarios de Traducción e Interpretación de España
CE	Comunidad Europea
CE	Constitución Española
CEAC	Chinese European Arbitration Centre
CFA	Committee for Fiscal Affairs
CNMC	Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia
CNMV	Comisión Nacional del Mercado de Valores
COMI	Center of Main Interest
Confibus	Confederación Española de Transporte en Autobús
CRTD	Convention on Civil Liability for Damage Caused during Carriage of Dangerous Goods by Road, Rail, and Inland Navigation Vessels
CRDNI	Europäisches Übereinkommen über die Haftung und Entschädigung für Schäden bei der Beförderung schädlicher und gefährlicher Stoffe auf Binnenwasserstraßen
DAAD	Deutscher Akademischer Auslandsdienst
DBA	Doppelbesteuerungsabkommen
Def.	Definition
DGRN	Dirección Genreal de los Registros del Notariado
d.h.	das heißt
DIS	Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit
DSH	Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang für fremdsprachige Studienbewerber
ECTS	European Credit Transfer and Accumulation System
e.V.	eingetragener Verein
EE.UU.	Estados Unidos
EELA	European Employment Lawyers Association
EG	Europäische Gemeinschaft
EGBGB	Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch
EGMR	Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte
ELArb	European- Latinamerican Arbitration Association

ElektroG	Elektro- und Elektronikgesetz
EMRK	Europäische Menschenrechtskonvention
EStG/ EinkStG/ EinkommensStG	Einkommensteuergesetz
ESUG	Gesetz zur weiteren Erleichterung der Sanierung von Unternehmen/ Ley para la simplificación del saneamiento de empresas
etc.	et cetera
EU	Europäische Union
EUerbVO	Europäische Erbrechtsverordnung
EuGH	Europäischer Gerichtshof
EuInsVO	Europäische Insolvenzrechtsverordnung
EULITA	European Legal Interpreters and Translators
EUR	Euro
EWR	Europäischer Wirtschaftsraum
f./ ff.	(fort)folgende
FA	Finanzamt
FamFG	Gesetz zur Reform des Verfahrens in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit
FGO	Finanzgerichtsordnung
FIT	Fédération Internationale des Traducteurs
FU	Freie Universität Berlin
GbV	Verordnung über die Bestellung von Gefahrgutbeauftragten in Unternehmen
ggf.	gegebenenfalls
GGVSEB	Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt
GKKB	gemeinsame konsolidierte Körperschaftsteuer-Bemessungsgrundlage
GmbH	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
grds.	grundsätzlich
GWG-E	Gesetz zur Umsetzung der Vierten EU- Geldwäscherichtlinie
HGB	Handelsgesetzbuch
HNS	International Convention on Liability and Compensation for Damage in Connection with the Carriage of Hazardous and Noxious Substances by Sea
IBI	Impuesto sobre Bienes Inmuebles
ICC	International Chamber of commerce
iHv.	in Höhe von
IIVTNU	Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana
IVA	Impuesto sobre el valor añadido
i.V.m.	in Verbindung mit
IBA	International Bar Association
INE	Instituto Nacional de Estadística
IRPF	Impuesto sobre la renta de las personas físicas
IRNR	Impuesto sobre la Renta de no residentes
IS	Impuesto sobre Sociedades
ISD	Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones
ISP	Internet Service Provider
IStR	Internationales Steuerrecht
IT	incapacidad temporal

ITP	Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales Onerosas
IVA	Impuesto sobre el valor añadido
IWF	Internationaler Währungsfonds
JFK	John F. Kennedy
KMU	Unternehmen kleinerer und mittlerer Größe
Koord.	Koordinator
KöStG	Körperschaftssteuergesetz
KWG	Gesetz über das Kreditwesen
LCC	Ley de Crédito al Consumo
LEC	Ley de Enjuiciamiento Civil
LECrim	Ley de Enjuiciamiento Criminal
LCD	Ley Competencia Desleal
LCG	Ley de Condiciones generales de la Contratación
LGDCU/LCU	Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios
LGT	Ley General Tributaria
LH	Ley Hipotecaria
LIRPF	Ley del Impuesto de la renta de las personas físicas
LL.M.	magister legum
LMV	Ley del mercado de Valores
LOPJ	Ley Orgánica del Poder Judicial
LOTT	Ley de Ordenación de los Transportes Terrestres
LPH	(spanisches Wohnungseigentumsgesetz)
LSC	Ley de las Sociedades de Capital
LSSI	Ley de Sociedad de la Servicios de la Información
MA	Musterabkommen
max.	maximal
m.w.N.	mit weiteren Nachweisen
MBL	Master of Business Law
Mio.	Million
MLI	multilaterales Instrument
Mrd.	Milliarde
MwSt.	Mehrwertsteuer
NIF	Número de Identificación Fiscal
Nr.	Nummer
NRPSI	National Register of Public Service Interpreters
num.	numero
NZI	Neue Zeitschrift für Insolvenz und Sanierung
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development
og.	oben genannten
OLG	Oberlandesgericht
OMC	Organización Mundial de Comercio
op. cit.	opere citato
PIP-Implantate	Poly Implant Prothèse- Implantate
p./pag(s)	página(s)
p.a.	per annum
Profa.	Profesora
RCL	Repertorio cronológico de legislación
REDEME	Régimen de devolución mensual
RETA	Regimen Especial de Trabajadores Autónomos

RD	Real Decreto
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
RITAP	Red de Intérpretes y Traductores de la Administración Pública
Rn.	Randnummer
RL	Richtlinie
ROJ	Repositorio Oficial de Jurisprudencia
Rs.	Rechtssache
S.	Seite(n)
s./ss.	siehe/siguiente(s)
SAP	Sentencia Audiencia Provincial
s.o.	siehe oben
SBG	Sozialgesetzbuch
sec.	secundum
Secc.	Sección
SEO	Suchmaschinenoptimierung
SII	Suministro Inmediato de Información
SJPI	Sentencia Juzgado Primera Instancia
S.R.L./S.L.	Sociedad de Responsabilidad Limitada
sog./ so gen.	sogenannt
Sra.	Señora
SSTS	Sentencias del Tribunal Constitucional
STJ	Sentencia del Tribunal de Justicia
STJCE	Sentencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas
STS	Sentencia del Tribunal Supremo
TAE	Tasa Anual Equivalente
TC	Tribunal Constitucional
TEAC	Tribunal Económico- Administrativo Central
TEAR	Tribunales Económico- Administrativos Regionales
TEDH	Tribunal Europeo de Derechos Humanos
TFUE	Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea
TJCE	Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas
TJUE	Tribunal de Justicia de la Unión Europea
TK	Telekommunikation
TPC	Reglamento nacional para el transporte de mercancías peligrosas or carretera
TPV	Terminal Punto de Venta
TR	Texto Refundido
TRLGDCU	Texto Refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios
TS	Tribunal Supremo
TSJ	Tribunal Supremo de Justicia
TÜV	Technischer Überwachungsverein
u.a.	unter anderem
UATAE	Unión de Autónomos
UE	Unión Europea
UNCITRAL	United Nations Commission on International Trade Law
u.U.	unter Umständen
UBT	Universidad de Bayreuth

UE	Unión Europea
UN	United Nations
UrhG	Urhebergesetz
UPO	Universidad Pablo de Olavide de Sevilla
URL	Uniform Resource Locator
vGA	verdeckte Gewinnausschüttung
v.H.	von Hundert
vgl.	vergleiche
VO	Verordnung
VSBG	Verbraucherstreitbeilegungsgesetz
XML	Extensible Markup Language
z.B.	zum Beispiel
zzgl.	zuzüglich
z.Zt.	zur Zeit